

taurus

ALIZE EVOLUTION 2200

Secador de cabello

Hair dryer

Sèche-cheveux

Haartrockner

Asciugacapelli

Secador de cabelo

Assecador de cabell

Haardroger

Suszarka

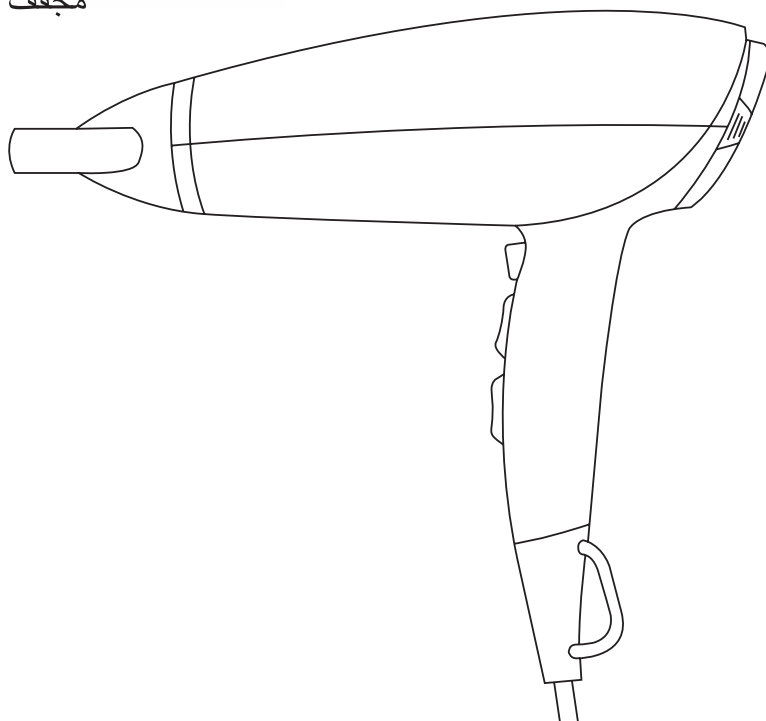
Σεσουάρ

Фен для волос

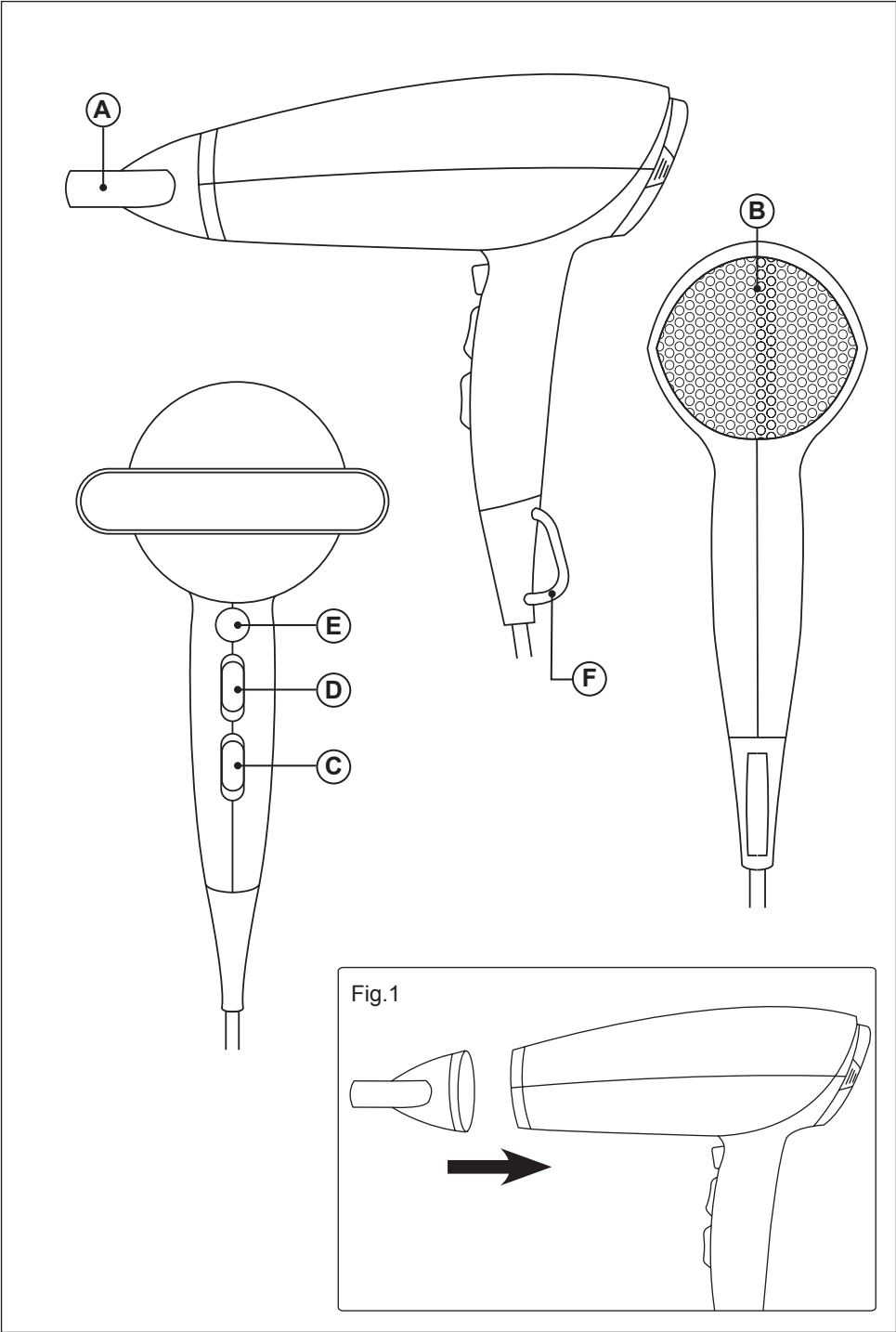
Uscător

Сешоар

مجفف شعر







Español

SECADOR DE CABELLO

Alize Evolution 2200

DESCRIPCIÓN

- A Concentrador de aire
- B Filtro
- C Mando selector de velocidad
- D Mando selector de temperatura
- E Botón de golpe de aire frío
- F Anilla para colgar

- Caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, extender completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza, ajuste, carga o cambio de accesorios.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- Verificar que las rejillas de ventilación del aparato no queden obstruidas por polvo, suciedad u otros objetos.
- No dejar el aparato en marcha reposando encima de una superficie.
- No usar el aparato para secar mascotas o animales.
- No usar el aparato para secar prendas textiles de ningún tipo.

SERVICIO:

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar

peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Algunas partes del aparato han sido ligeramente engrasadas, en consecuencia, al poner en marcha el aparato por primera vez puede desprender un ligero humo. Al cabo de poco tiempo este humo cesará.
- Preparar el aparato acorde a la función que desee realizar:

USO:

- Extender completamente el cable antes de enchufar.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Orientar el aparato para dirigir el flujo de aire hacia la dirección deseada.
- Poner el aparato en marcha, accionando el uno de los botones selectores de velocidad.
- Seleccionar la temperatura deseada.

COMO SECAR EL PELO:

- Mover el aparato en círculos para distribuir el aire de manera uniforme por el cabello.
- Para conseguir mejores resultados, se recomienda seleccionar la temperatura y velocidad mínimas.

GOLPE DE AIRE FRÍO:

- Esta función proporciona un flujo de aire frío, para ayudar a moldear el pelo.
- Para usar esta función pulsar el botón de golpe de aire frío (E)

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

- Parar el aparato, seleccionando la posición 0 del mando selector C.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Limpiar el aparato

ACCESORIOS:

ACCESORIO CONCENTRADOR DE AIRE (A):

- Este accesorio sirve para concentrar el flujo de aire en una zona en concreto.

- Acoplar el accesorio al aparato presionando hasta oír clic (Fig.1).

LIMPIEZA

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

LIMPIEZA DEL FILTRO:

- Debe limpiarse el filtro de entrada de aire periódicamente para un buen funcionamiento del aparato.
- Para ello girar el filtro en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- Limpiar el filtro y eliminar restos de suciedad o cabello.
- Volver a situar el filtro en su sitio y girar en sentido de las agujas del reloj.

English

HAIR DRYER Alize Evolution 2200

DESCRIPTION

- A Concentrator nozzle
- B Filter
- C Speed selector
- D Temperature selector
- E Cold shot button
- F Hanging ring

- If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

USE AND CARE:

- Fully extend the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Unplug the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Never rest the appliance into a surface while in use.
- Do not use the appliance to dry pets or animals.
- Do not use the appliance to dry textiles of any kind.

SERVICE:

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Make sure that all products' packaging has been removed.
- Some parts of the appliance have been lightly greased. Consequently, the first time the appliance is used a light smoke may be detected. After a short time, this smoke will disappear.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

USE:

- Extend the cable completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Guide the appliance to direct the flow of air in the desired direction.
- Turn the appliance on, by using one of the speed selection buttons.
- Select the desired temperature.

HOW TO DRY THE HAIR:

- Move the appliance around in circles to distribute the air along the hair.
- For best results, we recommend selecting minimum speed and temperature.

COOL AIR BLOW:

- This feature provides a flow of cool air to help to shape the hair.
- Press the cool air blow button (E) to use this function.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

- Turn the appliance off by selecting 0 on the speed regulator C.
- Unplug the appliance from the mains.
- Clean the appliance.

ACCESSORIES:

AIR CONCENTRATOR ACCESSORY (A):

- This accessory is used to concentrate the air flow into one specific area.
- Attach the unit to the product by pressing until you hear a click (Fig.1).

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

CLEANING THE FILTER:

- The air inlet filter should be cleaned periodically for proper operation of the device.
- To do this, turn the filter counterclockwise.
- Clean the filter and remove any dirt or hair.
- Put the filter back in its place and turn clockwise.

Français

SÈCHE-CHEVEUX Alize Evolution 2200

DESCRIPTION

- A Concentrateur d'air
- B Filtre
- C Sélecteur de vitesse
- D Sélecteur de température
- E Bouton air froid
- F Anneau de suspension

- Si votre modèle ne dispose pas des accessoires précédemment décrits, ceux-ci peuvent être achetés séparément auprès des services d'assistance technique.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble électrique de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment fixés.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires présentent des défauts. Si c'est le cas, les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, réglage, mise en place ou changement d'accessoires.
- Tenir cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
- Vérifier que les grilles de ventilation de l'appareil ne soient pas obstruées par de la poussière, des saletés ou tout autre objet.
- Ne pas laisser l'appareil en marche posé sur une surface.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des animaux domestiques ou sur tout autre animal.
- Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des vêtements.

ENTRETIEN :

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation implique un danger

ainsi que l'annulation de la garantie et de la responsabilité du fabricant.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION :

- Veiller à retirer tout le matériel d'emballage du produit.
- Certaines parties de l'appareil ayant été légèrement graissées, il est possible que l'appareil dégage un peu de fumée lors de la première utilisation. La fumée disparaîtra rapidement.
- Préparer l'appareil conformément à la fonction désirée :

UTILISATION :

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Orienter l'appareil afin de diriger le flux d'air vers la direction souhaitée.
- Mettre en marche l'appareil en actionnant un des boutons de sélection de vitesse.
- Sélectionner la température désirée.

COMMENT SÉCHER LES CHEVEUX :

- Effectuer des cercles avec l'appareil pour distribuer l'air uniformément sur tous les cheveux.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, nous vous recommandons de sélectionner la température et la vitesse minimales.

COUP D'AIR FROID :

- Cette fonction fournit un flux d'air froid qui permet de modeler vos cheveux.
- Pour utiliser cette fonction, il suffit d'appuyer sur le bouton d'air froid (E)

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL :

- Arrêter l'appareil en mettant le sélecteur C sur la position 0.
- Débrancher l'appareil du secteur.
- Nettoyer l'appareil

ACCESSOIRES :

ACCESSOIRE CONCENTRATEUR D'AIR (A) :

- Cet accessoire permet de diriger le flux d'air sur la zone souhaitée.
- Mettre l'accessoire sur l'appareil en appuyant jusqu'à entendre un clic (Fig.1).

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son refroidissement complet avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas laisser pénétrer d'eau ni aucun autre liquide dans les orifices d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

NETTOYAGE DU FILTRE :

- Le filtre d'entrée d'air doit être nettoyé périodiquement pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour cela, tourner le filtre vers la gauche.
- Nettoyer le filtre et éliminer les restes de saletés et de cheveux.
- Remettre le filtre à sa place et le tourner vers la droite.

Deutsch

HAARTROCKNER Alize Evolution 2200

BEZEICHNUNG

- A Luftkonzentrierer
- B Filter
- C Geschwindigkeitsschalter
- D Temperaturschalter
- E Kaltlufttaste
- F Aufhängeöse

- Wenn Sie meinen, dass das Gerät nicht mit dem oben angeführten Zubehör ausgestattet ist, können Sie die Teile auch einzeln beim Technischen Dienst erwerben.

BENUTZUNG UND PFLEGE:

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Gerät nicht benutzen, wenn die Zubehörteile mangelhaft sind. Ersetzen Sie diese sofort.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Überprüfen Sie, dass das Ventilationsgitter des Geräts nicht mit Staub, Schmutz oder anderen Substanzen verstopft ist.
- Das Gerät nicht eingeschaltet lassen, wenn es auf einer Fläche abgestellt wird.
- Gerät nicht zum Trocknen von Haus- oder andere Tieren benutzen.
- Das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art verwenden.

BETRIEB:

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der

Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Manche Teile des Bügeleisens wurden leicht eingefettet, weshalb das Gerät bei der Erstanwendung ein bisschen dampfen kann. Nach kurzer Zeit wird dies aufhören.
- Das Gerät für die von Ihnen bestimmte Funktion vorbereiten.

BENUTZUNG:

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Das Gerät richtig positionieren, um den Luftstrom in die gewünschte Richtung zu lenken.
- Das Gerät in Betrieb setzen, indem eine der Geschwindigkeitstasten betätigt wird.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

DAS HAAR TROCKNEN:

- Das Gerät in Kreisen bewegen, um die Luft gleichmäßig über das Haar zu verteilen.
- Um bessere Ergebnisse zu erzielen, wird empfohlen, Temperatur und Gebläseleistung auf die kleinste Stufe einzustellen.

KALTLUFT:

- Durch diese Funktion wird ein kalter Luftstrom erzeugt, der dazu dient, das Haar zu stylen.
- Diese Funktion wird durch Betätigen der Kaltlufttaste ausgelöst (E)

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS:

- Das Gerät ausschalten, indem Sie die Position 0 der Steuerung auswählen (C).
- Den Stecker aus der Netzdose ziehen.
- Das Gerät säubern

ZUBEHÖR:

STYLINGDÜSE (A):

- Dieses Zubehörteil lenkt den Luftstrom direkt auf einen bestimmten Abschnitt des Haars.
- Das Zubehörteil auf das Gerät setzen und drücken, bis ein Klick zu hören ist (Fig.1).

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel, noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den inneren Funktionsteilen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

REINIGUNG DES FILTERS:

- Der Lufteintrittsfiler muss regelmässig gereinigt werden, damit das Gerät richtig funktioniert.
- Dafür den Filter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Den Filter reinigen und Schmutz- oder Haarreste entfernen.
- Den Filter wieder an seiner Stelle anbringen und im Uhrzeigersinn drehen.

Italiano

ASCIUGACAPELLI

Alize Evolution 2200

DESCRIZIONE

- A Concentratore d'aria
- B Filtro
- C Selettore di velocità
- D Selettore della temperatura
- E Tasto Colpo d'aria fredda
- F Anello per appendere

- Se il modello del Suo apparecchio non fosse dotato degli accessori anteriormente elencati, può acquistarli separatamente presso i punti di assistenza tecnica autorizzati.

PRECAUZIONI D'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono correttamente montati.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori presentano dei difetti. Sostituirli immediatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spengimento non funziona.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, regolazione, ricarica o cambio di accessori.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Accertarsi che le griglie di ventilazione dell'apparecchio non siano ostruite da polvere, sporcizia o altri oggetti.
- Non appoggiare l'apparecchio sopra una superficie quando è in funzione.
- Non usare l'apparecchio su animali.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare indumenti di alcun tipo.

SERVIZIO:

- Il produttore annulla la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato o non conforme alle istruzioni d'uso dell'apparecchio.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.
- Alcune parti dell'apparecchio sono state leggermente lubrificate, pertanto potrebbe uscire del fumo quando si avvia l'apparecchio per la prima volta. Trascorso un breve periodo di tempo il fumo cesserà di uscire.
- Preparare l'apparecchio secondo la funzione desiderata:

USO:

- Svolgere completamente il cavo prima di inserire la spina.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Orientare l'apparecchio, per dirigere il flusso d'aria nella direzione desiderata.
- Avviare l'apparecchio attivando il selettore di velocità.
- Selezionare la temperatura desiderata.

COME ASCIUGARE I CAPELLI:

- Effettuare dei movimenti circolari con l'apparecchio, per distribuire l'aria in modo uniforme sulla chioma.
- Per ottenere dei risultati migliori, si consiglia di selezionare la temperatura e la velocità minime.

COLPO D'ARIA FREDDA:

- Questa funzione fornisce un flusso d'aria fredda per aiutare a modellare i capelli.
- Per usare questa funzione, premere il tasto del colpo d'aria fredda (E)

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO:

- Spegnerne l'apparecchio, posizionando il selettore C in posizione 0.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Pulire l'apparecchio

ACCESSORI:

ACCESSORIO CONCENTRATORE D'ARIA (A):

- Questo accessorio serve per concentrare il flusso d'aria in una zona concreta.
- Inserire l'accessorio sull'apparecchio, esercitando una certa pressione finché non si senta un click (Fig.1).

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi, prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico, come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non lasciar entrare acqua o altri liquidi nelle fenditure del sistema di ventilazione, per non danneggiare le parti operative dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

PULIZIA DEL FILTRO:

- Il filtro dell'aria deve essere pulito regolarmente, per garantire un buon funzionamento dell'apparecchio.
- A tal fine, girare il filtro in senso antiorario.
- Pulire il filtro ed eliminare i resti di sporcizia o capelli.
- Ricollocare il filtro nel suo alloggio e girare in senso orario.

Português

SECADOR DE CABELO Alize Evolution 2200

DESCRIÇÃO

- A Concentrador de ar
- B Filtro
- C Comando selector de velocidade
- D Selector de temperatura
- E Botão Golpe de ar frio
- F Olhal para pendurar

- Caso o seu modelo do aparelho não disponha dos acessórios descritos anteriormente, pode adquiri-los separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios ou consumíveis montados apresentarem defeitos. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a utilizá-lo e antes de realizar qualquer operação de limpeza, ajuste, carregamento ou troca de acessórios.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Assegure-se de que as grelhas de ventilação do aparelho não ficam obstruídas por pó, sujidade ou outros objectos.
- Não deixe o aparelho em funcionamento em cima de uma superfície.
- Não utilize o aparelho para secar animais.
- Não utilize o aparelho para secar peças de vestuário.

SERVIÇO:

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Certifique-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Aquando da primeira utilização, o aparelho poderá libertar fumos devido ao facto de algumas partes do aparelho terem sido levemente lubrificadas. Ao fim de pouco tempo, o fumo desaparecerá.
- Prepare o aparelho consoante a função pretendida:

UTILIZAÇÃO:

- Desenrole completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Oriente o aparelho para dirigir o fluxo de ar na direção desejada.
- Colocar o aparelho em funcionamento, utilizando o selector de velocidade.
- Seleccione a temperatura pretendida.

COMO SECAR O CABELO:

- Mova o aparelho em círculos para distribuir o ar de forma uniforme pelo cabelo.
- Para obter melhores resultados, é recomendável seleccionar a temperatura e a velocidade mínimas.

GOLPE DE AR FRIO:

- Esta função proporciona um fluxo de ar frio que ajuda a moldar o cabelo.
- Para usar esta função pressionar o botão de golpe de ar frio (E)

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Pare o aparelho, seleccionando a posição 0 do comando selector C.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Limpe o aparelho

ACESSÓRIOS:

ACESSÓRIO CONCENTRADOR DE AR (A):

- Este acessório serve para concentrar o fluxo de ar numa zona específica.
- Encaixe o acessório no aparelho, pressionando até ouvir um "clique" (Fig.1).

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não deixe entrar água ou outro líquido pelas aberturas de ventilação para evitar danos nas partes operativas interiores do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

LIMPEZA DO FILTRO:

- Deve limpar-se o filtro de entrada de ar periodicamente para um bom funcionamento do aparelho.
- Para tal rode o filtro no sentido dos ponteiros do relógio.
- Limpe o filtro e elimine qualquer restos de sujidade o cabelo.
- Volte a colocar o filtro no respectivo alojamento e girá-lo no sentido dos ponteiros do relógio

Català

ASSECADOR DE CABELL

Alize Evolution 2200

DESCRIPCIÓ

- A Concentrador d'aire
 - B Filtre
 - C Comandament selector de velocitat
 - D Comandament selector de temperatura
 - E Botó de cop d'aire fred
 - F Anella per a penjar
- Cas que el seu model d'aparell no disposi dels accessoris descrits anteriorment, aquests també poden adquirir-se per separat en els Serveis d'Assistència Tècnica.

UTILITZACIÓ I CURES:

- Abans de cada ús, estendre completament el cable d'alimentació de l'aparell.
- No usar l'aparell si els seus accessoris no estan degudament acoblats.
- No usar l'aparell si els accessoris acoblats a ell presenten defectes. Procedeixi a substituir-los immediatament.
- No usar l'aparell si el seu dispositiu de posada en marxa/aturada no funciona.
- Desendollar l'aparell de la xarxa quan no s'usi i abans de realitzar qualsevol operació de neteja, ajust, càrrega o canvi d'accessoris.
- Guardar aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement.
- Verificar que les reixes de ventilació de l'aparell no quedin obstruïdes per pols, brutícia o altres objectes.
- No deixar l'aparell en marxa reposant damunt d'una superfície.
- No usar l'aparell per a assecar mascotes o animals.
- No usar l'aparell per a assecar peces tèxtils de cap mena.

SERVEI:

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

INSTRUCCIONS D'ÚS

NOTES PRÈVIES A L'ÚS:

- Asseguri's que ha retirat tot el material d'emballatge del producte.
- Algunes parts de l'aparell han estat lleugerament greixades, en conseqüència, en posar en marxa l'aparell per primera vegada pot desprendre un lleuger fum. Al cap de poc temps aquest fum cessarà.
- Preparar l'aparell concorde a la funció que desitgi realitzar:

ÚS:

- Estendre completament el cable abans d'endollar.
- Endollar l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Orientar l'aparell per a dirigir el flux d'aire cap a la direcció desitjada.
- Posar l'aparell en marxa, accionant l'un dels botons selectors de velocitat.
- Seleccionar la temperatura desitjada.

COM ASSECAR EL CABELL:

- Moure l'aparell en cercles per a distribuir l'aire de manera uniforme pel cabell.
- Per a aconseguir millors resultats, es recomana seleccionar la temperatura i velocitat mínimes.

COP D'AIRE FRED:

- Aquesta funció proporciona un flux d'aire fred, per a ajudar a modelar el cabell.
- Per a usar aquesta funció prémer el botó de cop d'aire fred (E)

UN COP FINALITZAT L'ÚS DE L'APARELL:

- Parar l'aparell, seleccionant la posició 0 del comandament selector C.
- Desendollar l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Netejar l'aparell

ACCESSORIS:

ACCESSORI CONCENTRADOR D'AIRE (A):

- Aquest accessori serveix per a concentrar el

flux d'aire en una zona en concret.

- Acoblar l'accessori a l'aparell pressionant fins a sentir clic (Fig.1).

NETEJA

- Desendollar l'aparell de la xarxa i deixar-lo refredar abans d'iniciar qualsevol operació de neteja.
- Netejar l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i assecar-lo després.
- No utilitzar dissolvents, ni productes amb un factor pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per a la neteja de l'aparell.
- No deixi entrar aigua o un altre líquid per les obertures de ventilació per a evitar danys en les parts operatives interiors de l'aparell.
- No submergir l'aparell en aigua o un altre líquid, ni posar-lo sota l'aixeta.

NETEJA DEL FILTRE:

- Ha de netejar-se el filtre d'entrada d'aire periòdicament per a un bon funcionament de l'aparell.
- Per a això girar el filtre en el sentit contrari de les agulles del rellotge.
- Netejar el filtre i eliminar restes de brutícia o cabell.
- Tornar a situar el filtre en el seu lloc i girar en sentit de les agulles del rellotge.

Nederlands

HAARDROGER Alize Evolution 2200

BESCHRIJVING

- A Blaasmond
- B Filter
- C Snelheidskeuzeknop
- D Temperatuurkeuzeknop
- E Knop voor koude lucht
- F Ophanglus

- Mocht het model van uw apparaat niet beschikken over de hiervoor beschreven hulpstukken, dan kunt u deze ook apart verkrijgen bij de Technische Service.

GEbruik EN ONDERHOUD:

- Rol voor gebruik de voedingskabel van het apparaat volledig af.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de hulpstukken niet correct aangesloten zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de aangekoppelde accessoires beschadigd zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit knop niet werkt.
- Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u begint met het schoonmaken, instellen, plaatsen of verwisselen van accessoires.
- Houd dit apparaat buiten bereik van kinderen en/of personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis.
- Controleer dat de ventilatieroosters van het apparaat niet verstopt raken met stof, vuil of voorwerpen.
- Leg het apparaat niet op een oppervlak als het nog aan staat.
- Gebruik het apparaat niet om (huis-)dieren te drogen.
- Gebruik het apparaat niet om kledingstukken te drogen.

REPARATIES:

- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan

gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

GEbruIKSAANWIJZING

OPMERKINGEN VOORAFGAAND AAN HET GEbruIK:

- Controleer dat al het verpakkingsmateriaal van het product verwijderd is.
- Enkele delen van het strijkijzer zijn licht gesmeerd, waardoor het apparaat bij het eerste gebruik enigszins kan roken. Na korte tijd stopt dit vanzelf.
- Breng het apparaat in gereedheid in overeenstemming met de gewenste functie:

GEbruIK:

- Rol de kabel helemaal af alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Zet het apparaat zo dat de luchtstroom in de gewenste richting gaat.
- Zet het apparaat aan door op een van de snelheidsknoppen te drukken.
- Selecteer de gewenste temperatuur.

HET HAAR DROGEN:

- Beweeg het apparaat in cirkels om zo de lucht op een gelijke manier over het haar te verdelen.
- Om betere resultaten te verkrijgen, wordt de minimumsnelheid aangeraden.

KOUDE LUCHTSTOOT:

- Deze functie levert een stoot koude lucht om het haar beter te vorm te geven.
- Om deze functie te gebruiken drukt U op de knop voor koude lucht (E)

NA GEbruIK VAN HET APPARAAT:

- Zet het apparaat uit door de keuzeknop op 0 te zetten C.
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Het apparaat reinigen

ACCESSOIRES:

ACCESSOIRE BLAASMOND (A):

- Dit accessoire concentreert de luchtstroom op een bepaald gebied.

- Duw het accessoire op het apparaat tot U klik hoort (Fig.1).

REINIGING

- Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna goed af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof binnendringt via de ventilatie-openingen, om schade aan de functionele delen in het inwendige van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

REINIGING VAN HET FILTER:

- U moet regelmatig het filter in de luchtingang reinigen voor een correcte werking van het apparaat.
- Draai het filter daartoe linksom.
- Reinig het filter en verwijder resten vuil en haar.
- Plaats het filter weer terug en draai het rechtsom

Polski

SUSZARKA DO WŁOSÓW Alize Evolution 2200

OPIS

- A Koncentrator powietrza
- B Filtr
- C Wybór prędkości
- D Wybór temperatury
- E Przycisk do nawiewu zimnego powietrza
- F Uchwyt do zawieszenia

- W przypadku, kiedy model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, można je nabyć osobno w Serwisie Technicznym.

UŻYWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem, rozwinąć całkowicie przewód zasilania urządzenia.
- Nie używać urządzenia jeśli jego akcesoria lub filtry nie są odpowiednio dopasowane.
- Nie stosować urządzenia, jeśli zamocowane do niego akcesoria posiadają wady. Należy je wówczas natychmiast wymienić.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, dotykowych lub mentalnych oraz nie posiadających doświadczenia lub znajomości tego typu urządzeń.
- Sprawdzać, czy kratki wentylacyjne urządzenia nie są zapchane kurzem, zanieczyszczeniami czy innymi przedmiotami.
- Nie pozostawiać urządzenia włączonego, leżącego na jakiejś powierzchni.
- Nie używać urządzenia do suszenia zwierząt domowych lub innych zwierząt.
- Nie stosować urządzenia do suszenia żadnego rodzaju tkanin.

SERWIS TECHNICZNY:

- Wszelkie niewłaściwe lub niezgodne z instrukcją obsługi użycie może doprowadzić

do niebezpieczeństwa, unieważniając przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

SPOSÓB UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Upewnić się, że z opakowania zostały wyjęte wszystkie elementy urządzenia.
- Niektóre części urządzenia zostały delikatnie natłuszczane, dlatego w czasie pierwszego włączenia może wydobywać się z niego delikatny dym. Po krótkim czasie dym powinna zniknąć.
- Przygotowanie urządzenie do pracy w zależności od czynności, którą będzie wykonywać:

SPOSÓB UŻYCIA:

- Przed podłączeniem urządzenia całkowicie rozwinąć kabel.
- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Ustawić urządzenie w taki sposób, aby powietrze leciało w pożądanym kierunku.
- Włączyć urządzenie, ustawiając prędkość.
- Wybrać pożądaną temperaturę.

SUSZENIE WŁOSÓW:

- Suszyć włosy okrężnymi ruchami.
- Aby uzyskać lepsze efekty, zaleca się wybór najniższej temperatury i prędkości.

NAWIEW ZIMNEGO POWIETRZA:

- Funkcja ta dostarcza nawiewu zimnego powietrza w celu wspomaganie modelowania włosów.
- Aby użyć tej funkcji należy nacisnąć na przycisk nawiewu zimnego powietrza (E)

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA:

- Wyłączyć urządzenie, przekręcając pokrętkę wyboru mocy C na 0 .
- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyczyścić urządzenie.

AKCESORIA:

AKCESORIUM KONCENTRATORA POWIETRZA (A):

- Akcesorium to służy do koncentracji przepływu powietrza w konkretnej strefie.

- Zamocować akcesorium w urządzeniu, nacisnąć aż usłyszysz się kliknięcie (Rys.1).

CZYSZCZENIE

- Odłączyć urządzenie od zasilania pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, ani produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani innych środków żrących.
- Nie dopuścić do przedostania się wody ani innej cieczy do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzeń części mechanicznych znajdujących się we wnętrzu urządzenia.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innej cieczy, nie wkładać pod kran.

CZYSZCZENIE FILTRU:

- Filtr wlotu powietrza powinien być czyszczony okresowo, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.
- W tym celu przekręcić filtr w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyczyścić filtr i usunąć pozostałości brudu lub włosy.
- Ponownie umieścić filtr na swoim miejscu i przekręcić go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Ελληνικά

ΠΙΣΤΟΛΑΚΙ ΜΑΛΛΙΩΝ Alize Evolution 2200

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Στενό στόμιο
- B Φίλτρο
- C Διακόπτης επιλογής ταχύτητας
- D Διακόπτης επιλογής θερμοκρασίας
- E Κουμπί για φύσημα με κρύο αέρα
- F Θηλιά κρεμάσματος

Σε περίπτωση που το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, αυτά τα εξαρτήματα μπορείτε να τα αποκτήσετε μεμονωμένα από τα κατάστημα τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Πριν από κάθε χρήση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά συναρμολογημένα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν τα εξαρτήματα που τη συνοδεύουν παρουσιάζουν ελαττώματα. Φροντίστε να τα αντικαταστήσετε αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν δεν λειτουργεί η διάταξη της έναρξης/παύσης λειτουργίας.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν χρησιμοποιείται καθώς και πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, προσαρμογής, φόρτισης ή αλλαγής εξαρτημάτων.
- Διατηρήστε την παρούσα συσκευή μακριά από παιδιά ή/και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα με ελλειπείς εμπειρίες ή γνώσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα εξαερισμού της συσκευής δεν παρεμποδίζεται από σκόνη, βρωμιά ή άλλα αντικείμενα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή, ενώ λειτουργεί, να κείτεται πάνω σε οποιαδήποτε επιφάνεια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε ζώα συντροφιάς ή ζώα γενικότερα.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε υφάσματα κανενός είδους.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:

- Οποιαδήποτε μη ενδεδειγμένη χρήση ή χρήση αντίθετη προς τις οδηγίες χρήσης μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους, και ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος.
- Ορισμένα εξαρτήματα της συσκευής έχουν λιπανθεί ελαφρώς και ως εκ τούτου, όταν η συσκευή μπει σε λειτουργία για πρώτη φορά, ίσως αναδυθεί λίγος καπνός. Σύντομα, αυτός ο καπνός θα πάψει να αναδύεται.
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να πραγματοποιήσετε.

ΧΡΗΣΗ:

- Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Προσανατολίστε τη συσκευή κατά τρόπο ώστε η ροή του αέρα να κατευθύνεται προς την επιθυμητή κατεύθυνση.
- Βάλτε τη συσκευή σε λειτουργία, ενεργοποιώντας ένα από τα κουμπιά επιλογής ταχύτητας.
- Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία.

ΠΩΣ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ:

- Μετακινήτε τη συσκευή κυκλικά για να κατανέμεται ο αέρας ομοιόμορφα στα μαλλιά.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, προτείνουμε να επιλέξετε την ελάχιστη θερμοκρασία και ταχύτητα.

ΦΥΣΗΜΑ ΜΕ ΚΡΥΟ ΑΕΡΑ:

- Με αυτή τη λειτουργία παρέχεται ροή κρύου αέρα, ώστε να διευκολύνεται το φορμάρισμα των μαλλιών.
- Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πιέστε το κουμπί για φύσημα με κρύο αέρα (E)

ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

- Σταματήστε τη συσκευή, επιλέγοντας τη θέση 0 στον διακόπτη επιλογής C.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ: ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΤΕΝΟ ΣΤΟΜΙΟ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ (A):

- Αυτό το αξεσουάρ χρησιμεύει για να συγκεντρώνει την ροή του αέρα σε συγκεκριμένη ζώνη.
- Εφαρμόστε το αξεσουάρ στην συσκευή πατώντας μέχρι να ακουστεί ένα κλικ (Fig.1).

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε τη να κρυώσει πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί, βρεγμένο με μερικές σταγόνες απορρυπαντικού, και μετά στεγνώστε τη.
- Μη χρησιμοποιείται διαλυτικά ούτε προϊόντα με όξινο ή αλκαλικό παράγοντα pH, όπως η χλωρίνη, ούτε λειαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήσετε να εισχωρήσει νερό ή άλλο υγρό από τα ανοίγματα εξαερισμού για να αποφύγετε ζημιές στα εσωτερικά λειτουργικά τμήματα της συσκευής.
- Μην εμβαπτίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, ούτε να τη βάζετε κάτω από τη βρύση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ:

- Το φίλτρο εισόδου του αέρα πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά ώστε να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Για το καθαρίσετε, στρέψτε το φίλτρο προς την αντίθετη κατεύθυνση των δεικτών του ρολογιού.
- Καθαρίστε το φίλτρο και απομακρύνετε κατάλοιπα βρωμιάς ή τριχών.
- Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο στη θέση του και στρέψτε κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού.

Русский

ФЕН

Alize Evolution 2200

ОПИСАНИЕ

- A Насадка-концентратор
- B Фильтр
- C Регулятор скорости
- D Регулятор температуры
- E Кнопка холодного воздуха
- F Кольцо для подвешивания

- Если в комплекте с вашей моделью не поставляются нужные вам насадки, их можно приобрести отдельно через службу технической поддержки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью разворачивайте сетевую кабель.
- Не допускается эксплуатировать прибор, если насадки не установлены должным образом.
- Не используйте прибор с неисправными насадками. Их следует немедленно заменить.
- Не допускается эксплуатировать электроприбор с неисправным выключателем питания.
- Отсоедините электроприбор от сети после использования или для его чистки;
- Храните этот прибор вне досягаемости от детей и/или лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или же тех, кто не знаком с правилами его использования;
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние объекты не блокируют вентиляционную решетку прибора.
- Никогда не кладите прибор, если он находится в работе.
- Не допускается использовать электроприбор для сушки домашних животных;
- Не используйте прибор для сушки тканей.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций автоматически приводит к аннулированию гарантии и снятию ответственности производителя.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

- Убедитесь в том, что вы полностью распаковали прибор.
- Некоторые части прибора могут быть слегка смазаны. Вследствие этого, во время первого применения прибора может появиться небольшой дым. После некоторого времени, дым прекратится.
- Подготовьте электроприбор к работе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Полностью разверните кабель перед подключением к сети.
- Подключите прибор к сети.
- Установите прибор для подачи потока воздуха в желаемом направлении.
- Включите прибор, используя одну из кнопок скоростей.
- Выберите желаемую температуру.

КАК СУШИТЬ ВОЛОСЫ:

- Перемещайте прибор круговыми движениями, чтобы распределить воздух по волосам.
- Для достижения наилучшего результата рекомендуется использовать минимальную скорость и температуру.

ПОТОК ХОЛОДНОГО ВОЗДУХА:

- Эта функция активизирует поток прохладного воздуха, который позволяет придать волосам форму.
- Нажмите кнопку подачи холодного воздуха (E), чтобы использовать эту функцию.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

- Выключите прибор, выбрав 0 на регуляторе скорости C.
- Отключите прибор от сети.
- Очистите прибор.

НАСАДКИ:

НАСАДКА ДЛЯ КОНЦЕНТРИРОВАННОГО ПОТОКА ВОЗДУХА (A):

- Эта насадка используется для подачи концентрированного потока воздуха на определенную область.
- Присоедините насадку к прибору, нажимая до тех пор, пока не услышите щелчок (Fig.1).

ОЧИСТКА

- Отсоедините прибор от сети после использования, чтобы он остыл перед очисткой.
- Очистите прибор, используя влажную ткань и несколько капель чистящей жидкости, и вытрите его насухо.
- Не допускается использовать растворители или продукты на основе кислоты или с высоким уровнем pH, например, отбеливатель, а также абразивные чистящие вещества.
- Не допускайте попадания внутрь через отверстия для прохождения воздуха воды или иной жидкости, чтобы не повредить внутренние части.
- Не помещайте электроприбор в воду или иную жидкость, а также под струю воды.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА:

- Воздушный фильтр нужно периодически очищать для правильной работы устройства.
- Для этого, поверните фильтр против часовой стрелки.
- Очистите фильтр и удалите накопившуюся грязь или волосы.
- Установите фильтр на место и поверните по часовой стрелке.

Română

USCĂTOR DE PĂR Alize Evolution 2200

DESCRIERE

- A Duză concentrator
- B Filtru
- C Selector pentru viteză
- D Selector pentru temperatură
- E Buton jet aer rece
- F Inel pentru agățare

- Dacă modelul aparatului dvs. nu conține accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate și separat de la Service-ul de asistență tehnică.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE:

- Desfășurați complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile acestuia nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate acestuia sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul pornit/oprit nu funcționează.
- Decuplați aparatul de la priză atunci când nu-l folosiți și înainte de a-l curăța.
- Depozitați aparatul într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor și/sau a persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau care nu au experiență sau cunoștințele necesare.
- Asigurați-vă că praful, impuritățile sau alte obiecte străine nu blochează grilajul ventilatorului de pe aparat.
- Nu lăsați niciodată aparatul pe o suprafață în timp ce funcționează.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca animalele domestice sau sălbatice.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca articole textile de niciun tip.

SERVICE:

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectare a instrucțiunilor determină garanția și responsabilitățile producătorului să devină nule și neavenite.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Asigurați-vă că ați îndepărtat toate ambalajele produsului.
- Unele piese ale aparatului au fost lubrificate ușor. În consecință, la prima utilizare a produsului este posibil să observați fum. După o perioadă scurtă de timp, fumul va dispărea.
- Pregătiți aparatul conform funcției pe care doriți să o folosiți.

UTILIZARE:

- Desfășurați complet cablul înainte de a-l introduce în priză.
- Conectați aparatul la rețeaua de alimentare.
- Ghidați aparatul pentru a orienta fluxul de aer în direcția dorită.
- Porniți aparatul utilizând unul din butoanele de selectare a vitezei.
- Selectați temperatura dorită.

CUM SE USUCĂ PĂRUL:

- Deplasați aparatul de jur împrejur în cercuri pentru a distribui aerul de-a lungul părului.
- Pentru rezultate optime, se recomandă să selectați viteza și temperatura minimă.

SUFLU DE AER RECE:

- Această caracteristică asigură un flux de aer rece care ajută în a da formă părului.
- Apăsăți butonul de suflare a aerului rece (E) pentru a utiliza această funcție.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL:

- Opriți aparatul prin selectarea valorii 0 de pe regulatorul de viteză C.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare.
- Curățați aparatul.

ACCESORII:

ACCESORIU PENTRU CONCENTRAREA JETULUI DE AER (A):

- Acest accesoriu este utilizat pentru a concentra fluxul de aer într-o singură zonă specifică.
- Atașați unitatea la produs prin apăsare până când auziți un clic (Fig.1).

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă și câteva picături de detergent lichid, apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, precum înălbitori sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu permiteți ca apa sau orice alt lichid să pătrundă în gurile de aerisire pentru a evita deteriorarea pieselor interne ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu lăsați apa să curgă pe acesta.

CURĂȚAREA FILTRULUI:

- Filtrul de intrare a aerului trebuie curățat periodic pentru o bună funcționare a aparatului.
- Pentru a face acest lucru, rotiți filtrul spre stânga
- Curățați filtrul și îndepărtați orice murdărie sau păr.
- Așezați filtrul la loc și rotiți-l spre dreapta.

БЪЛГАРСКИ

СЕШОАР ЗА КОСА Alize Evolution 2200

ОПИСАНИЕ

- A Концентратор на въздух
- B Филтър
- C Селектор за скоростта
- D Селектор на температурата
- E Бутон за ударно подаване на студен въздух
- F Халка за качване

- В случай, че уредът, с който разполагате е модел, неокмплектован с гореописаните приставки, тях можете да придобиете отделно в сервизите за техническо обслужване.

УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА :

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда при неправилно поставени приставки и филтри.
- Не използвайте уреда с дефектни приставки. Незабавно ги заменете.
- Не използвайте уреда при повреден блок за „вкл./изкл“.
- Изключвайте уреда от мрежата, когато не е в употреба, както и преди почистване, монтаж, зареждане или смяна на приставките.
- Съхранявайте уреда далеч от достъпа на деца и/или хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или от такива без опит и познания за боравене с него.
- Проверете дали вентилационните решетки не са запушени от прах, мръсотия или други предмети.
- Не оставяйте уреда върху някаква е повърхност, докато е в работен режим.
- Не използвайте уреда за подсушаване на домашни любимци или животни.
- Не използвайте уреда за подсушаване на дрехи от какъвто и да било вид.

ОБСЛУЖВАНЕ НА УРЕДА:

- Неправилното използване на уреда или неспазването на указанията за работа с него е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

ЗАБЕЛЕЖКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА:

- Уверете се, че изцяло сте отстранили опаковката на уреда.
- Някои части на уреда са леко смазани, поради което, при включване за първи път е възможно уредът да започне слабо да дими. Скоро след това, димът ще изчезне.
- Подгответе уреда в зависимост от функцията която желаете да използвате:

УПОТРЕБА:

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Насочете уреда, за да ориентирате течението на въздуха в желаната от Вас посока.
- Включете уреда, като задействате селектора на скоростите.
- Изберете желаната температура.

КАК ДА ИЗСУШИМ КОСАТА:

- Движете уреда с кръгови движения, за да разпределите въздуха по равномерен начин.
- За най-добър резултат ви препоръчваме да изберете най-ниските скорост и температура.

УДАРНО ПОДАВАНЕ НА СТУДЕН ВЪЗДУХ:

- Тази функция подава студена струя въздух, спомагаща за оформянето на косата.
- За да използвате тази функция, натиснете бутона за ударно подаване на студен въздух (E)

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТАТА С УРЕДА:

- Спрете уреда поставяйки селектора (C) на положение „0“
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Почистете уреда.

ПРИСТАВКИ:

ПРИСТАВКА КОНЦЕНТРАТОР НА ВЪЗДУХ (A):

- Тази приставка служи за съсредоточаване на струята въздух в една определена зона.
- Прикачете приставката с уреда чрез натискане, докато чуете изщракване (Fig.1).

ПОЧИСТВАНЕ

- Преди почистване изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се изстине.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат, след което го подсушете.
- За почистването на уреда не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен рН фактор, като белина и абразивни продукти.
- Не допускайте проникването на вода през вентилационните отвори; в противен случай може да предизвикате повреда на работните части във вътрешността на уреда.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, и не го поставяйте под течаща вода.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА:

- От време на време филтърът на входа на въздуха следва да се почиства, за да се обезпечи правилна работа на уреда.
- За целта завъртете филтъра в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Почистете филтъра и отстранете от него остатъците нечистотии или косми.
- Отново поставете филтъра на място, като завъртите в посока на часовниковата стрелка.

الملحقات:

ملحق مكثف الهواء (A):

يستخدم هذا الملحق لتركيز تدفق الهواء في منطقة معينة.

قم بتثبيت الملحق بالجهاز عن طريق الضغط حتى سماع صوت نقرة (Fig.1).

التنظيف

افصل قابس الجهاز من التيار الكهربائي واتركه يبرد قبل البدء بأي عملية تنظيف.

نظف الجهاز بقطعة قماش مبللة ومشرية ببضع قطرات من المنظف ومن ثم جففه.

لا تستخدم مواد مذيبة ولا منتجات بعنصر رقم هيدروجيني حمضي أو أساسي مثل المبيضات ولا منتجات كاشطة لتنظيف الجهاز.

لا تترك ماء أو سائل آخر يدخل من خلال فتحات التهوية لمنع الأضرار في الأجزاء التشغيلية الداخلية للجهاز.

لا تغطس الجهاز في الماء أو سائل آخر، ولا تضعه تحت الحنفية.

تنظيف المرشح:

يجب تنظيف مرشح مدخل الهواء بشكل دوري للتشغيل السليم للجهاز.

للقيام بذلك أدر المرشح عكس اتجاه عقارب الساعة.

قم بتنظيف المرشح وإزالة بقايا الأوساخ أو الشعر.

ضع من جديد المرشح في مكانه وأدر باتجاه عقارب الساعة.

العربية

مجفف الشعر

Alize Evolution 2200

الوصف

- A مكثف هواء
- B مرشح
- C مفتاح تحديد السرعة
- D مفتاح تحكم بدرجة الحرارة
- E زر خفقة هواء بارد
- F حلقة للتعليق

في حال لم يكن لدى طراز جهازك الملحقات المذكورة أعلاه، يمكن أيضاً شراؤها بشكل منفصل في مركز خدمات الصيانة التقنية.

الاستخدام والعناية:

- قبل كل استعمال، انشر بالكامل سلك التيار الكهربائي للجهاز.
- لا تستعمل الجهاز إذا لم تكن أدواته الملحقة مركبة بالشكل الصحيح.
- لا تستعمل الجهاز إذا كانت الأدوات الملحقة المركبة به فيها عيوب. اشرع باستبدالها على الفور.
- لا تستعمل الجهاز إذا كانت أداة التشغيل/الإيقاف لا تعمل.
- افصل قابس الجهاز من التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستعمال وقبل القيام بأي عملية تنظيف أو ضبط أو شحن أو تغيير الأدوات الملحقة.
- احفظ هذا الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال و/أو الأشخاص الذين يعانون من انخفاض قدراتهم الجسدية والحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة.
- تحقق من أن شبكات تهوية الجهاز غير مسدودة من غبار أو أوساخ أو غيرها من الأشياء.
- لا تترك الجهاز يشغل موضوعاً على سطح ما.
- لا تستعمل الجهاز لتجفيف الحيوانات الأليفة أو غيرها من الحيوانات.
- لا تستعمل الجهاز لتجفيف قطع المنسوجات من أي نوع.

الخدمة:

إن كل استخدام غير مناسب، أو مخالفة إرشادات الاستعمال، قد يترتب عليه مخاطر، وهذا يلغي الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة.

طريقة الاستخدام

ملاحظات أولية للاستعمال:

- تأكد من إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف من المنتج.
- لقد تم تزييت بعض أجزاء الجهاز قليلاً، لذلك عند تشغيل الجهاز لأول مرة قد ينبعث دخان خفيف. بعد وقت قصير سيتوقف هذا الدخان.
- قم بإعداد الجهاز وفقاً للوظيفة المطلوب القيام بها:

الاستعمال:

- انشر السلك بالكامل قبل توصيل القابس.
- أوصل قابس الجهاز بالتيار الكهربائي.
- قم بتوجيه الجهاز لتوجيه تدفق الهواء إلى الاتجاه المطلوب.
- شغل الجهاز وذلك بالضغط على أحد أزرار تحديد السرعة.
- حدد درجة الحرارة المطلوبة.

كيفية تجفيف الشعر:

- قم بتحريك الجهاز دائرياً لتوزيع الهواء بالتساوي على الشعر.
- للحصول على أفضل النتائج، ننصح باختيار درجة الحرارة والسرعة الدنيا.

خفقة هواء بارد:

- توفر هذه الوظيفة تدفق الهواء البارد، للمساعدة في تصفيف الشعر.
- لاستخدام هذه الميزة اضغط زر خفقة الهواء البارد (E)

بعد الانتهاء من استعمال الجهاز:

- أوقف الجهاز، وذلك بتحديد الوضع • من مفتاح التحكم C.
- افصل قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي.
- نظف الجهاز.

Español

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

Català

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.

Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>

També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.

Podreu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

English

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

Français

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

Deutsch

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.

Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

Italiano

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

Português

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>
Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

Nederlands

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product valt onder de legale garantievoorzieningen zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.

U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>

Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.

U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualiseringen ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

Polski

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.

Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>

Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.

Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

Ελληνικά

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>
Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

Русский

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Этот продукт защищен юридической гарантией в соответствии с действующим законодательством. Чтобы обеспечить соблюдение ваших прав или интересов, вы должны обратиться в любую из наших официальных служб по технической поддержке клиентов.

Вы можете найти ближайшие из центров, пройдя по следующей веб-ссылке: <http://taurus-home.com/>

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами (см. последнюю страницу руководства).

Вы можете скачать это руководство и обновления к нему по адресу <http://taurus-home.com/>

Română

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

العربية

Български ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

الضمان والمساعدة التقنية

يحتضن هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحتك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التال:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع <http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Benin	359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	0299-21313798
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Democratic Republic of the Congo	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 / 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	902 118 050
Ethiopia	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 / 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404

Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Guinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Jordan	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwait	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Lebanon	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 / 380563704161
United Arab Emirates	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110

taurus

Avda. Barcelona, s/n
25790 Oliana
Spain

Rev. 22/06/20